የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አራተኛ ዓመት ቁጥር ፲
አዲስ አበባ ህዳር ፳፭ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

24th Year No.10
ADDIS ABABA, 4th December, 2017

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፷/፪ሺ፲ ዓ.ም

በኢትዮድያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኮትዲቯር ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገ የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ…………..ገጽ ፱ሺ፱፻፸፭

CONTENT

Proclamation No.1060/2017

General Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Cote D'Ivoire Ratification Proclamation………..page 9975

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፷/፪ሺ፲

በኢትዮድያ ፌደራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በኮትዲቯር ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገው የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በኮትዲቯር ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የጠቅላላ ትብብር ስምምነት መጋቢት ፳፪ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም በአቢጃን የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥቅምት ፳፫ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

PROCLAMATION No. 1060/2017

A PROCLAMATION TO RATIFY THE GENERAL COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COTE D'IVOIRE

WHEREAS, the General Co-operation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Cote D'Ivoire has been signed in Abidjan on the 31st day of March, 2016;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 2nd day of November, 2017;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩.አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በኮትዲቯር ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገ የጠቅላላ ትብብር ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፷/፪ሺ፲" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪.የስምምነቱ መፅደቅ

፩/በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስትና በኮትዲቯር ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል መጋቢት ፳፪ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም በአቢጃን የተፈረመው ስምምነት ፀድቋል።

፪/ በስምምነቱ ላይ የሚደረግ መሰረታዊ ማሻሻያ ወደስራ የሚገባው በህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሲፀድቅ እንደሆነ መግለጫ ቀርቧል።

፫.አስፈጻሚ አካል

የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር ይህን ስምምነት በስራ ላይ እንዲውል የማድረግ ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፬.አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከተወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ህዳር ፳፭ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "General cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Cote D'Ivoire Ratification Proclamation No.1060/2017"

2. Ratification of the Agreement

1/ The General Cooperation Agreement signed in Abidjan, on the 31st day of March, 2016 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and Government of the Republic of Cote d'Ivoire, is hereby ratified.

2/ Any substantive amendment made in this agreement according to article 8 shall be ratified by the House of the Peoples' Representatives

3. Implementing Organ

The Ministry of Foreign Affairs in collaboration with the relevant organs is hereby empowered to implement this Agreement.

4. Effective Data

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done of Addis Ababa, this 4th day of December, 2017

MULATU TESHOME (Dr.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA